

TRIBUNAL INDUSTRIJALI

DEĊIŻJONI NRU: 2777

Każ Numru : 3798/DP

Fil-kwistjoni tax-xogħol bejn

Johann Ellul (K.I. numru 32685M)

u

J.F. Services Limited (C-26648) u

Wasteserv Malta Ltd (C-30560)

dwar tkeċċija mill-impjeg allegata ingusta

Chairperson : Is-Sinjura Doreen Parnis M.A., LLB., Dip.L.P., B.A., P.G.C.E.

It-Tlieta 9 ta' Novembru, 2021

Introduzzjoni

Dan il-każ ġie riferut lit-Tribunal Industrijali permezz ta' Rikors mill-Avv. Andrew Grima f'isem Johann Ellul fir-Registru tal-Qrati Superjuri nhar it-22 ta' ta' Ottubru , 2019, fejn iddikjarat illi t-tkeċċija minn mas-soċjetà intimata ma' saritx għal raġuni ġusta u suffiċjenti.

It-Tribunal ħa konjizzjoni tad-dikjarazzjonijiet tal-każ kif preżentati mill-partijiet, fejn sema' x-xhieda mressqa minn naħat involuti, evalwa l-provi u d-dokumenti kollha kif esebiti, kif ukoll ħa 'inkonsiderazzjoni' l-argumenti kif ippreżentati fit-trattazzjonijiet tal-avukati difensuri.

Rappreżentanza

Johann Ellul li minn issa 'l quddiem ser jissejjaħ ir-rikorrent, kien assistit mill-Avv. Andrew Grima.

J.F. Services li minn issa 'l quddiem ser tissejjaħ is-Socjeta' Intimata J.F. Services, kienet irrapreżentata mill-Avv. Herman Mula, l-Avv. Matthew Paris u l-Avv. Ann Marie Cutajar.

Wasteserv Malta Ltd li minn issa 'l quddiem ser tissejjaħ s-socjeta' intimata Wasteserv kienet irrapreżentata mill-Avv. Mario Mifsud u l-Avv. Christian Camilleri.

Fatti fil-qosor tal-każ

Ir-rikorrent kien jaħdem bħala *Waste Sorter* mas-socjeta' mit-12 ta' Ġunju 2017 fuq bażi *full time* u kuntratt indefinit u li mkeċċi mill-post tax-xogħol fit-28 ta' Ġunju 2019, u dan ġara wara li r-rikorrent għamel ħsara fuq il-*locker* tiegħu, wara li ngarr minn emozzjonijiet malli rċieva aħbar kerha waqt li kien fuq il-lant tax-xogħol. Ir-rikorrent jgħid li ma kien hemm l-ebda proċess dixxiplinarju u dan kollu sar bi ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Kap 452 tal-Liġijiet ta' Malta u dan *ai termini* ta' Artiklu 75.

Min-naħa tagħha fit-tweġiba s-Socjeta' J.F. Services Ltd, qalet li hija kienet tipprovdi r-rizorsi umani lill-kumpanija *Wasteserv*, u li r-rikorrent kien irrapurtat lilha mill-*Wasteserv* li kkommetta ħsara fuq il-propjeta' tagħha u li tammonta għal Att Kriminali.

Ġabra fil-qosor tax-xhieda

Nicholas Balzan f'isem il-kumpanija JF Services, qal li talab aktar informazzjoni m'għand il-*Wasteserv* wara li rċevew ir-ritratti dwar il-każ. Ix-xhud qal li rċieva kopja *tac-charge letter* li nħarget lir-rikorrent, iżda ma kinitx iffirmata minnu u għaldaqstant bagħat jistaqsi

lil *Wasteserv* jekk ir-rikorrent kienx irċeviha din *ic-charge letter* u jekk kienx ta risposta. Ix-xhud kompla billi qal li ma ħa l-ebda risposta u l-anqas ir-rikorrent ma kkuntattjah. Ix-xhud qal li kien qed jistenna li jkun hemm prosegwiment tal-proċedura ta' dixxiplina kif soltu jiġri, li kienet fdata minnhom f'idejn il-*Wasteserv*, kif normalment jiġri. Ix-xhud qal ukoll li r-rikorrent li issa kien impjegat bħala *fork-lifter*, ma seta' joffrilu l-ebda alternattiva oħra minflok dak l-impjieg.

Għall-kontroezami x-xhud qal li r-rikorrent kien impjegat mal-*J.F.Services*, iżda dixxiplina hija delegata lill-*Wasteserv*. Ikkonferma wkoll li minkejja li ma sarx proċess ta' dixxiplina fit-terminazzjoni tal-impjieg tar-rikorrent min-naħa tal-*Wasteserv*, hekk ukoll ma sar xejn min-naħa ta' *J.F. Services*.

Nathan Gatt fil-kapaċità ta' *Faculty Manager* qal li huwa ġie msejjaħ fuq il-post u sab il-ħsara fuq *locker* li pprova jiftaħ ir-rikorrent. Huwa kkonferma l-kontenut tal-filmata fejn jidher ir-rikorrent jaqla' l-*locker* minn postu, u jipprova jiftħu. Qal ukoll li r-rikorrent waddab boots. Ix-xhud qal ukoll li wara għamel rapport lill-pulizija. Huwa qal ukoll li lir-rikorrent huwa wara ma kellmux għax kien digà telaq.

Nicholas Farrugia fil-kapaċità ta' *Plant Engineer* mal-*Wasteserv* ikkonferma li kif daħal għax-xogħol sabu l-ħsarat u kkonfermaw li kien sar mir-rikorrent malli raw il-*footage*. Huwa qal li huwa ħareġ *ic-charge report* u għaddieh lill-HR.

Għall-kontroezami qal li huma wara l-incident lir-rikorrent ma kellmuhx.

Bronja Farrugia qalet li hija kienet Senior HR Manager tal-*Wasteserv*. Hija qalet li meta seħħ l-incident kien il-ħadd u hija kienet imsiefra iżda irċeviet l-informazzjoni mingħand is-CEO . L-għada dahħet ix-xogħol u kellha direzzjoni minn għand is-CEO biex lir-rikorrent jibagħtuh lura għand il-kuntrattur. Hija qalet li rċeviet ukoll il-filmata. Hija qalet li wara għaddew kollox lill-kuntrattur inkluż il-filmata u qalulu ma kellhomx aktar bżonn lir-rikorrent abbazi ta' li kien għamel. Hija qalet li waħda mill-klawsoli tal-kuntratt tal-*Labour Hiring Services* hi li huma dejjem jistgħu jibagħtuhom lura għand il-kuntrattur. Hija qalet ukoll li għamlu wkoll rapport lill-pulizija.

Għall-kontroezami qalet li mhux dejjem isir il-proċess ta' dixxiplina għax il-Ftehim Kollettiv tagħhom jorbot lill-impjegati tal-*Wasteserv* u mhux tal-kuntrattur. Hija kkonfermat li kien

hemm kaži fejn tant kienu serji li jaqbd u jibagħtuhom għand il-kuntrattur mingħajr ma joqogħdu jgħadduhom proċess ta' dixxiplina la għandhom ftehim ta' din ix-xorta mal-kuntrattur.

Ingrid Busuttil qalet li taħdem mal-*J.F. Services Ltd* bħala senior *HR Executive* u ilha tmin snin. Hija qalet li *J.F. Services* toffri s-servizzi tagħha lill-*Wasteserv* permezz ta' impjegati tan-nies. Hija qalet li l-*Wasteserv* tindikalhom il-postijiet vakanti u tindikalha n-nies ukoll lil min tkun trid timpjega iżda mbagħad il-kuntratt tax-xogħol ikun bejn l-impjegat u l-*J.F. Services*. Minkejja dan, qalet ix-xhud jeżisti ftehim bejn il-*Wasteserv* u l-*J.F. Services*, fejn il-*Wasteserv* hija kompletament inkarigata mid-dixxiplina tal-impjegat u mbagħad jiġi ikkomunikat lill-*J.F. Services* il-fażijiet ta' din id-dixxiplina. Hija qalet li fil-każ odjern huma kienu rċevew mill-*Wasteserv* li r-rikorrent kien sospiż.

Johann Ellul ir-rikorrent qal li dejjem mar għax-xogħol u kien għal qalbu fejn kien stazzjonat il-Magħtab. Huwa qal li l-ewwel beda jaħdem bħala sorter u wara beda jsuq il-lifter. Ix-xhud qal li kienu għadhom kemm mitulu żewġ zijiet u darba minnhom ċemplitlu oħtu u qaltlu biex imur għax ommu ħassha ħazin. Huwa qal li ma jafx x'għara eżatt wara. Qal ukoll li kien fix-xift ta' billejl meta għara dan u l-għada filgħodu ċempel ix-xogħol, jiġifieri il-*Wasteserv* u qallhom li lest li jħallas għall-ħsara li kkawża.

Minn naħa tagħhom huma qalulu tiġix għax-xogħol. Huwa qal li qalulu wkoll li kellu jirċievi karta mingħandhom. Sussegwentement ix-xhud it-Tnejn ta' wara mar xorta x-xogħol biex ikellem lil Nathan Gatt u hemm ġew għalih xi seba' *security guards* u qalulu li ma jridx ikellmu. Huwa qal li jammetti li għamel il-ħsara fuq il-*lockers* iżda qatt ma kellu incidenti qabel dan jew kien qala' xi twissija. Ix-xhud qal li telaq minn fuq il-post u wara l-istess Nathan Gatt għamillu garanzija personali. Qal ukoll li l-JF qalulu li m'għandhomx xogħol għalih. Wara dam xi sena u xahrejn biex reġa' beda jaħdem.

Huwa qal li wara dan sab xogħol mal-gvern ġewwa l-airport u minħabba l-Covid ġew itterminati. Qal ukoll li wara kien reġa' sab xogħol bit-*tower crane* u kellu aċċident fejn sieħbu tilef ħajtu. Huwa kkonferma li l-JF ma għamlulux proċess dixxiplinarju.

Sintezi tat-trattazzjoni tal-każ

Dr Ann Marie Cutajar għan-nom tas-Socjetà J.F. Services Ltd spjegat kif fl-aħħar pagna tal-kuntratt wieħed isib illi r-rikorrent kien sub-contracted mal-*Wasteserv*, jgħid li huwa kien fuq il-*payroll* tal-*J.F. Services* iżda kien jippresta x-xogħol lill-*Wasteserv*. Hi qalet li dan il-każ skatta prattikament minhabba li kien hemm għurnata f'Ġunju tas-sena elfejn u dsatax (2019) fejn ir-rikorrent ma għagħixxiex kif suppost u kif inhu mistenni minn haddiem fuq il-post tax-xogħol. Il-ħsara li għamel u l-*locker* li kisser huwa *ex admissis*. Dr Cutajar qalet ukoll li ċ-ċirkistanzi personali ma jgħustifikawx aġir bħal dan fuq il-post tax-xogħol. Hija qalet li għall-kuntrarju ta' li qal ir-rikorrent li qatt ma qala' twissija, fil-fatt kellu digà żewġ twissijiet u dan l-incident kien it-tielet u għaldaqstant tkeċċa.

Dr Christian Camilleri għan-nom tas-socjetà Wasteserv Malta Limited , ibbaża l-argument tiegħu fuq il-fatt li huma jqabdu lill-kuntrattur biex isibihom in-nies iżda f'dan il-każ partikolari ma kellhomx triq oħra flief li jagħmlu kuntatt mal-kuntrattur u jittieħdu proceduri opprtuni kontrih. Huwa qal li l-aġir tar-rikorrent kien vjolenti u seta' kien ta' periklu sew għalih u sew għal haddieħor u ma setax ikollhom is-serħan tal-moħħ bir-rikorrent jaħdem magħhom.

Dr Andrew Grima għan-nom tar-rikorrent qal li dan huwa każ klassiku, fejn il-problema bażika f'Malta bis-*sub-contracting*. Huwa qal li hawn għandek żewg kumpaniji li l-ebda minnhom ma ħa responsabbiltà li lir-rikorrent isirlu proċess dixxiplinarju kif imiss. Huwa qal ukoll li huwa fatt li fil-passat il-Wasteserv kienet tagħmel proceduri interni ta' dixxiplina. Huwa qal li r-rikorrent fil-fatt ammetta l-ħsara li għamel u ma hemm l-ebda kontestazzjoni fuq dan il-fatt. Huwa qal li l-ġurisprudenza tagħna titkellem dwarha li kull impjegat għandu jingħata l-opprtunità li jsemma' leħnu u jiddefendi lill-nnifsu u jagħmel sottomissjonijiet dwar il-piena. Dr Grima għamel ukoll referenza għall-isproporzjon tad-deċizjoni fejn ġie mkeċċi. Qal ukoll li l-*J.F. Services* min-naħa tagħhom qalulu li m'għandhomx xogħol għalih x'ituh. Qal ukoll li r-rikorrent mhux talli ammetta imma talli offra anke li jagħmel tajjeb għall-ispejjeż tal-ħsarat li kkaġuna. Dr Grima talab ukoll lit-Tribunal jekk jidhirlu, jordna ir-riingagġ tar-rikorrent mas-socjetà intimata.

Kunsiderazzjonijiet

Sabiex it-Tribunal seta' jiddeciedi jekk it-talba tar-rikorrent u li saret nhar it-22 ta' Ottubru, 2019, li l-kuntratt ta' impjieg gie terminat għal raġunijiet ingusti

Tenut kont ta' tnax-il fatt li ħarġu waqt dan il-proċess ċjoe:

Li r-rikorrenti gie ingagġat mis-soċjeta' *J.F. Services Ltd* fit-12 ta' Ġunju, 2017 fuq bażi full time taħt kuntratt indefinit bħala *waste sorter* u wara gie *deployed* mal-*Wasteserv Malta Ltd.*;

Li fit-2 ta' Lulju, 2019 irċieva ittra m'għand *J.F. Service* fejn fiha gie infurmat li l-*Wasteserv* issospendietu mix-xogħol u sussegwentement il-*J.F. Services* kienu qed jittterminalwu l-impjieg b'effett mit-28 ta' Ġunju, 2019;

Li dan ġara wara li fis-sbieh il-jum tat-28 ta' Ġunju, 2019 ir-rikorrent wettaq atti ta' vandalizmu fuq il-propjeta' fejn huwa kien qed jagħti s-servizzi tiegħu, billi qala *locker* minn postu u pprova jiftħu u kkaġunalu ħsara;

Li dan l-inċident gie maqbud fuq il-cameras tas-CCTV u li r-rikorrent innifsu ammetta li wettaq;

Li r-rikorrent offra li jitnaqqsu mill-paga l-flus bħala kumpens għall-ħsarat li għamel;

Li r-rikorrent jgħid li dan għamlu f'telfa ta' rabja għax kien irċieva telefonata minn familijari b'aħbar ħazina;

Li abbażi tal-kuntratt *Hiring Services* il-*Wasteserv* kellha l-fakulta' tirritorna l-ħaddiema lura għand il-kuntrattur;

Li skont il-kuntratt bejn il-*J.F. Services Ltd* u l-*Wasteserv*, li jorbot il-ħaddiema li jinbagħtu għand il-*Wasteserv* mill-*J.F. Services* għandu jkollhom proċess ta' dixxiplina mill-istess *Wasteserv* u dan isir għan-nom tal-*J.F. Services* (Dok NB1)

Li l-*Wasteserv* fil-ftehim kollettiv tal-ħaddiema tagħha kienet marbuta tagħmel proċess ta' dixxiplina u ma kienx l-istess il-ftehim li kellha għall-ħaddiem li kien jibagħtilha l-kuntrattur;

Li l-kuntrattur, il-*J.F. Services* min-naħa tiegħu ma għamilx u ma ħassx li jagħmel proċess ta' dixxiplina lir-rikorrent;

Li l-kuntrattur ma tterminax lir-rikorrent fuq l-istess raġuni li għaliha l-*Wasteserv* itterminatu, prinċiparjament għax kien gab ruħu ħażin fuq il-post tax-xogħol u wettaq atti ta' vjolenza;

Li l-kuntrattur ittermina l-kuntratt tar-rikorrent abbazi ta' nuqqas ta' opportunitajiet ta' xogħol ieżor li seta' joffrilu.

Deċiżjoni

It-Tribunal f'dan il-każ huwa affaċjat b'terminazzjoni li r-raġuni li ngabet kienet waħda bbażata fuq il-provi miġjuba u *ex admissis* li r-rikorrent wettaq ħsara fuq propjetà tax-xogħol fejn kien qed jagħti servizz. Ir-rikorrent fil-fatt kien impjegat mal-kuntrattur *J.F. Services* iżda kien qed jagħti s-servizz tiegħu lill-*Wasteserv Malta Ltd*. Mill-bidu nett li bdew jagħtu x-xhieda tagħhom dawk imsejġha, deher li l-ballun se jibda jintbagħat min-naħa għall-oħra f'attentat biex titfarfar ir-responsabbiltà ta' min kellu jagħmel proċess ta' dixxiplina. It-Tribunal iħoss li la kien hemm ftehim daqshekk kordjali li sikwit kienu jintalbu u fil-fatt jintbagħtu ħaddiema mingħand il-kuntrattur għal għand il-*Wasteserv*, seta' kienu inqas infantili, milli jippruvaw iwaħħlu f'xulxin u jkollhom strutturi u linji gwida ċari, sewwa sew meta lkoll ammettew li dan ma kienx l-ewwel każ li tqajjem dwar dixxiplina.

Minkejja kollox it-Tribunal jemmen li la r-rikorrent innifsu ammetta, ma kienx hemm xi proċess partikolari li kellu jiġi segwit, iżda aktarx kellu jsir djalogu dwar il-piena. Bir-raġun, ir-rikorrent stenna xi forma ta' klemenza meta huwa stess minn jeddu ammetta, skuża ruħu u pprova jagħmel tajjeb għall-ħsara minn butu. Madanakollu l-incident ma' kienx wieħed ta' min jagħlaq għajnejh u jinsa' kollox għax min wettqu, wara, ddispjaċieh. Il-ġustizzja ma timxix skont kemm wieħed jiddispjaċih wara li jkun wettaq delitt. Li turi li ddispjaċik wara ma jiġġustifikax bl-ebda mod aġir bħal dak li kif jidher mir-ritratti, hemm dubju serju kemm twettqu għax kif qal ir-rikorrent, b'reazzjoni għax irċieva aħbar ħażina. Anke jekk dan kien il-każ, allaħares tingħata xi forma ta' direzzjoni li din l-attitudni tista' b'xi mod tiġi skużata u wara jekk titlob skuża, aktar u aktar, tintesa u qisu ma ġara xejn. M'għandu jintesa qatt li l-post tax-xogħol huwa t-tieni dar ta' bosta ħaddiema u kollegi u rridu nġibu lilhom ukoll quddiem għajnejna u qatt m'għandu jiġi ttolerat aġir li b'xi mod jew ieħor jipperikola l-ħajja sew tal-ħaddiem innifsu, aktar u aktar tal-kollegi tiegħu.

It-Tribunal iħoss li l-*Wasteserv* ma għamiltx ħażin li ried li jittermina s-servizz tiegħu immedjatament, aktar u aktar meta kien hemm aktar minn twissija waħda qabel dan l-aħħar incident hekk kif irriżulta mill-provi.

Hekk mela naraw li r-rikorrent reġa' ntbagħat lura minn fejn ġie, jiġifieri lura għand il-kuntrattur, bħallikieku wieħed jibagħat lura dak li ma jkunx jgħodd għalih u skont dak li jkun imwiegħed fil-kuntratt.

Lura għand il-kuntrattur jibdeu id-difetti fil-mod ta' kif ġie effettivament itterminat ir-rikorrent fil-każ odjern. Il-kuntrattur mill-provi mressqa ma jidhirx li tterminah fuq l-incident li seħħ ġewwa l-*Wasteserv*, iżda wasal għall-konkluzjoni li jitterminah għax ma kellux aktar xogħol għalih. Hawnhekk it-Tribunal iħoss li kien ikun aħjar li l-kuntrattur żamm mal-istess raġuni tal-aġir abbużiv milli deffes fl-istorja nuqqas ta' opportunitajiet ta' xogħol. Din ir-raġuni li nġabet toħroġ sew mix-xhieda ta' Nicholas Balzan u ma jinftehmx oltre meta wieħed jara l-ittra tat-terminazzjoni datata 2 ta' Lulju, 2019, minkejja li fit-trattazzjoni ngħatat l-impressjoni li ġie tterminat fuq l-aġir tiegħu.

Ladarba ngabet din ir-raġuni, allura hawnhekk il-kuntrattur kellu jzomm mal-prinċipju li timxi bih il-Liġi tax-Xogħol, dak tal-*'First in , last out'*.

Barra minn dan il-kuntrattur kompli tefa' l-gebla fuq saqajh meta mill-bidu nett gie ddikjarat li jekk kien hemm bżonn ta' proċess ta' dixxiplina, dan kellu jsir mill-*Wasteserv*, fejn intbagħat minnu, u mhux minn għandu stess. Il-fatt li ma sarx dan il-proċess, ma dejqu xejn, ma kkontestaħx u ħadu lura. Hawn it-Tribunal jiddikjara lis-socjetà *Wasteserv* bħala lliberata mill-osservanza tal-ġudizzju.

Jibqa' l-fatt li r-raġuni li ta lir-rikorrent ma kinitx dik li fuqha tterminatu l-*Wasteserv*, izda għax ma kellux aktar xogħol għalih. Hawnhekk il-kuntrattur ittermina lill-impjegat bi ksur ċar tal-Artiklu 36 sub-artiklu 4 tal-Kap 452 tal-Liġijiet ta' Malta.

Għaldaqstant dan it-Tribunal qed jaqta' u jiddeciedi li t-terminazzjoni tar-rikorrent kienet waħda bi ksur tal-liġi u qed jillikwida l-kumpens għal tlett elef, ħames mija u ħamsa u sittin ewro (€3,565) li għandhom jithallsu mis-socjetà intimata *J.F. Services Ltd* lir-rikorrent fi żmien xahar mid-data tal-lum.

Għall-finijiet tal-avviz Legali 48 tal-1986 jistabilixxi d-drittijiet ta' min assista lill-partijiet fl-ammont ta' tlieta u disgħin euro u sbatax-il ċentezmu (€93.17)

B'hekk tintemm din il-kwistjoni tax-xogħol.

(iffirmata)

Doreen Parnis
Chairperson

VERA KOPJA

Karen Bonello
Għas-Segretarju